WINERIES, WINE CELLARS, VINEYARDS AND WINE ROUTES IN THE WORLD

Country	Name	Website	Description	Languag es
Argentina	El Cerno Winery	www.elcerno.co m.ar	"Cerno" means heart of hard woods as the oak, where the raising of our wines is done. "Viña el Cerno" is a little and familiar winery, where varieties wines are elaborated with the same technology used by our ancestors: love and dedication. When you visit this caves, you will feel the magic of the antic, and will appreciate the purity of the artisan. During the guided visit you are going to discovery the different stages in the wine elaboration. At the end of the run, you will have the opportunity of enjoy a tasting class given by the owners.	ES EN

	Hacienda del Plata Winery	http://www.haci endadelplata.c om.ar/	In Hacienda del Plata you will be greeted in the original Gonzaléz family home, a peaceful and relaxing stop along the Mendoza Wine Route. Here tasting in their wine cellar the wines directly of the casks, you will listen histories that refer to the birth of all good wine. In the home that counts more than 100 years, filled with family history and Argentinean traditions, guided tours and wine tasting combine in order to create a relaxed familiar ambience that you can enjoy.	ES EN
па	Séptima Wine Cellar	www.bodegase ptima.com/bod ega2.html	Séptima Wine Cellar is one of the eleven wine cellars of the Group Codorníú, the oldest family business of Europe, 1551, and today it is a modern wine cellar, built following the traditional Mendoza system with vineyards planted in the shadow of the Andes. All that you need to get there just arrange a visit in advance.	ES EN
Argentina	Tapiz Wine Cellar	www.tapiz.com. ar	Fincas Patagonian is one of the most technologically advanced wineries in Argentina and marries Argentina's best vineyards with winemaking expertise. Fincas Patagonian vineyards are located in the Valle de Uco and Agrelo regions, province of Mendoza. In its Tapiz Wine Cellar you can enjoy exclusive wines and magnificent scenery of Silver mountain and Tupungato volcano.	ES EN

	Familia Antonietti Winery	www.familiaant onietti.com.ar	The products the family has to offer are called "gran guarda" wines, varietal or blend wines, selected especially by the winemaker and in limited editions. The Casona, a house of typical mendocinian construction, which dates back to 1912, was restored and now opens its doors inviting you to share a moment with family – developing personal bonds, participating in an exchange with experiences, emotions and sensations.	ES EN
Argentina	San Polo Wine Cellars and Vineyards	www.sanpolo.c om.ar	When Juan Giol, Baptist Gargantini and Paschal I Cough arrived from Europe in 1880 and formed their first wine cellar, they had become three pioneers of the grape and wine-growing Argentina. Nowadays these wine cellars and vineyard are owned by fourth direct descendants generation of these precursors. You invited here to discover what was created by four generations and to taste exclusive wines.	ES EN

CarinaE Wine Cellar and Vineyard	www.carinaevin os.com	In CarinaE Wine Cellar and Vineyard you are invited to enjoy guided tour in English, Spanish or French and taste three wines or the complete line. CarinaE have an 80-year-old productive vineyard that is located in the traditional High Area of the Mendoza River. On the tour you will discover the "Boutique" winery which has a vat capacity of 260,000 litres, a wine cellar, at present containing 25.000 litres of French oak casks and all necessary technology for the elaboration of high-quality wines.	ES FR EN
Lagarde Winery	www.lagarde.c om.ar	Lagarde is a traditional winery that preserves its original framework since 1897 of its foundation. Besides of preserving the identity and cultural, Lagarde invests in the highest technology to guarantee excellent quality wines. On the guided tour that invites you Legarde Winery you will hear a full explanation of each step of the winemaking process while going around the stainless steel tanks, the ancient oak casks, the champagne cellar and of course the magnificent vineyards. At the end of tour you will be invited to taste of two blend wines at the Colonial house.	ES EN

Argentina	Nieto Senetiner Wine Cellar	www.nietoseneti ner.com.ar	The history of Grandson Senetiner goes back toward the year 1888. Italian immigrants built it in the province of Mendoza. In Argentina these wines refer to high prestige and family traditions. You are invited to discover its wine cellar while the winemaker at present counts on technology of vanguard for the elaboration of high-quality wines that have not modified the spirit foundational and craft of its products.	ES EN PT
Argentina	Viniterra Wine Cellar	www.vinit erra.c om.ar	Viniterra invites you to live a pleasant moment by experiences without end of sensations evoked by the wine. After the guided tour, you are offered to taste free of some of their wines. If you desire to explore still more the fascinating world of the grape and wine-growing, you can visit the vineyards of the firm, where you will be able to enjoy the regional gastronomy and the typical landscape. What is more, you will also have the option to purchase objects related to the wine activity such as corkscrews, foil cutters, alcoholmeters, wine glasses, specialized books, etc.	ES

Argentina	Navarro Correas Winery	www.ncorreas.c om	The stoned from the Andes ridge, the bare steel plates, the iron sheets eroded by strong texture oxides, the sober and dark wood, the transparencies of the walls hanging high and overlooking the green scenery and the vineyards makes this winery the ideal place to enjoy the pleasure provided by wine and reach the perfect balance. In the Visit Centre you will find a bar of wines, two rooms of tasting, a room of expositions, a reception with memories of the wine cellar, a digs of wines premium and an area of fermentation, conservation and grape harvest.	ES EN
Arg	Vistalba Winery	www.carlospule ntawines.com	You are invited to discover the wine cellar that was built in the year 2002 in a family farm in the heart of Vistalba where Carlos Pulenta developed its personal project of wines of Cut. Here the crop of the grapes is done manually. These grapes, entire and selected, placed gently in cement fermentation basins, where after a cold soaking from begins the fermentation. The wine cellar has been designed so that all the process of elaboration is done for gravity and without the use of bombs.	ES EN

ī		1	,	
Argentina	López Wine Cellars and Vineyard	www.bodegaslo pez.com.ar	It has been ten years since the winery opened its gates that you can discover it. The tour starts with an institutional video by which you will be acquainted with the winery's history and course of development, the different harvest systems, the winemaking process, aging and bottling of wines. Afterwards, during a tour to the interior of the winery, you will have the possibility to visit the area of hoppers and crusher-destemmer, stainless-steel tanks used for fermentation processes, presses, and cask-aging rooms. Moreover, you will also witness the bottling process in the winery's modern bottling plant, the sparkling winemaking plant and the storage of wines in our Cave.	ES EN
Arge	Zuccardi-Family Winery	www.familiazuc cardi.com	When you are visiting Mendoza, Zuccardi's staff is waiting for you anytime of the year to show you the exciting world of the wine. They have specially designed programs for you to enjoy the weather and typical meals in their Visitor's House, walk in our vineyards and get to know about the vine-growing culture. The family seeks to be the Argentinean winery, recognized worldwide because of the quality of our wines, innovation, environment care and strong social commitment. What is more, their values expressed on their daily work such as passion, humility, costumer satisfaction, team work, professionalism and others will let you enjoy unforgettable tour.	ES EN

Australia	Twelve Acres Winery	http://users.mc media.com.au/ ~12acres/	The winery is immune from the fashionable influence and offers you unique experiences – wine with style. Their grapes come in from a small number of grape growers, who have special plots for Twelve Acres grapes. The close relationship built up with our growers ensures an excellent quality of grapes for our wines. Every aspect of the winemaking are carried by the owners including controlling all aspects of our production and talking to the customers at our homely cellar door and this makes you feel the winery and surroundings.	EN
Australia	Zonte's Footstep's Cellar Door	http://www.zont esfootstep.com. au	Zonte's Footstep's Cellar Door is located at the picturesque vineyards in Langhorne Creek. A sightseer's dream, the trip off the South Eastern Freeway to Langhorne Creek is enjoyable and surprisingly short. Once in the region you will be captivated by the lush scenery and numerous attractions. The Cellar Door offers you an unique wine tasting experience featuring their internationally award-winning range, which is a tribute to the vinous styling of the winemaker Ben Riggs. Combined with the vintage Cellar Door (the building dates back to the 1890's) and gorgeous outlook, the Zonte's Footstep experience is not to be missed.	EN

	Wedgetail Estate Cellar Doors	http://www.wed getailestate.co m.au	Into the Cellar Door at Wedgetail Estate you will have an exclusive possibility to meet the wine maker and a chance to ask the question you were always afraid to ask. Before going there, you should know that the Wedgetail winemaking style is a fusion of centuries old Burgundy tradition, the new Australian reverence for grape quality and winemaker Guy Lamothe's individual flair. On most occasions the presence of the owner personally can be guaranteed to discuss the wines.	EN
	Quoin Hill Vineyard	www.quoinhill.c om.au	Quoin Hill Vineyard is a family run operation established in 1997, situated on 46 acres of volcanic soil at an elevation of 520 metres making it the highest and also the southern most vineyards in the Pyrenees Wine Region. Here you are invited to discover their wine that from the first vintages were awarded Wine Show medals.	EN
Australia	Raleigh Vineyard and Winery	http://www.ralei ghwines.com	Raleigh Vineyard and Winery is situated close to the Pacific Highway in the settlement of Raleigh. You should to break your trip and make a stop at the winery. While your visit, you will have a great possibility to try the unique red and white wines, ports and the famous Brandy Crème Liqueurs. Moreover, without tasting and cellar doors, the winery boasts an attractive picnic/BBQ area and a deck with wonderful views of the Bellinger River.	EN

	Darling Park Winery	http://www.darli ngparkwinery.c om	You are welcome to Darling Park, established in 1988, the winery has built an enviable reputation for producing wines that not only reflect their cool climate Mornington Peninsula origins but also reveal clear personality, depth and life. Wines that encourage conversation with an appreciation of the art that is on, and in, every bottle.	EN
	Victorian Alps Winery	http://www.vict orianalpswinery. com.au	Victorian Alps Winery, nestled on the side of the Buckland Ranges, with views over the vineyard and the Ovens valley to the mountains in the distance, the cellar door is the perfect venue for a picnic and to watch a brilliant red sunset. The extensive decking and natural amphitheatre command stunning views and create a unique setting where you can relax with a glass of wine and let the worries of the world wash away. Live music and theatre, cinema under the stars and the occasional kangaroo make for a truly memorable experience.	EN
Australia	Adinfern Estate	http://www.adin fern.com	Continuing on the family tradition, the owners have farmed the Cowaramup property since 1972. Adinfern Estate's Musterers ranges of wines are always an interest in the Cellar Door. On the visit, focusing on different varieties, you might find "your" wine.	EN

Glibson Wines	http://gibsonwin es.com.au	Gibson's Wines is a small family owned winery nestled at the high northern end of the Barossa Valley in South Australia. With a combined fifty years experience in the wine industry the Gibson family produce some of the finest quality red wines to evolve from the Barossa. From pruning through budburst, flowering, fruit-set, verasion, harvest, fermentation, pressing, barrel aging, blending to bottling, the whole "winegrowing" process is carefully tended to by the owners. Everyone is welcome to entertain at Cellar Door where the hospitality is legendary.	EN
Albert River Wines	http://www.alb ertriverwines.co m.au	A visit to Albert River Wines is a unique day-tour for everybody. One of Queensland's premier boutique wineries, Albert River Wines is located at one of the State's most historic properties – Tamborine House what is a fine example of Queensland's colonial history, Auchenflower House. What is more, group wine tasting is held in the opulent surrounds of the Auchenflower Ballroom with its soaring timber cathedral ceilings and historic picture gallery.	EN

	Palandri Wines	www.palandri.c om.au	Sunshine, good friends, great food and superb wines - they all come together here at Australia's most innovative cellar door, the award winning, Palandri Wines' Cellar Store Cafe. Situated in the spectacular Margaret River wine region, Palandri combines a cellar door and cafe that operate alongside its winery where you will enjoy wine tasting, the wine and buy gifts. The Palandri Visitor Centre welcomes close to 100,000 visitors annually.	EN
Australia	Amulet Vineyard	www.amuletvin eyard.com.au	Amulet Vineyard was established near Beechworth in North East Victoria in 1997. Amulet is a family operated business that offers professional, personal and friendly service, providing hand crafted, and tiny volumes of unique wines from the iconic region of Beechworth. The wines at Amulet are of Italian and French varieties and every bottle is a testament to dedication, hard work and twenty years of passionate knowledge of the industry.	EN
	James Haselgrove Wines	http://www.has elgrovevigneron s.com	James and Nick Haselgrove are second and third generation winemakers from McLaren Vale, South Australia. A long history and talent for the art of winemaking is reflected in their award winning wines – rich, soft table wines and deeply flavoured and you are very welcome to enjoy them.	EN

Australia	Mundoonen Vineyard and Winery	www.mundoon en.com.au	In Mundoonen vineyard and winery you will enjoy the beautiful rural surrounds and large shady trees. Mundoonen is a fully equipped, small Canberra District winery, making wine exclusively from hand-picked Canberra District premium wine grapes. There are making a range of different styles of wine and all wine is hand-made by the owners in their winery with state-of-the-art wine equipment.	EN
Aust	Hamelin Bay's Vineyard and Winery	www.hbwines.c om.au/	The family's association with the Margaret River district dates back to first settlement by the Bussell family in 1830. Hamelin Bay's vineyard and winery is located within a few kilometres of Karridale, at the intersection of the Brockman and Bussell Highways which were named in honour of the pioneering families. Today you are invited to discover and to enjoy the wines made in such a long history including winery.	EN

	Panorama Vineyards	www.panorama vineyard.com.a u	The Panorama Vineyard is a family owned and operated boutique style vineyard. It produces a selection of elegant wines grown from grapes nurtured to enhance the subtle characteristics of this distinctive wine making region. The vineyard is located on the eastern bank of the Huon River in a sheltered region that was once the centre of high quality orchards and the apple export industry. While enjoying your wine in the beautifully appointed wine tasting room which is set in the magnificent surroundings of the vineyard also you can enjoy some of the spectacular views Tasmania has to offer.	EN
Australia	Pacific Blue Winery	www.pacificblu ewinery.com	Using exotic fruits such as mango, sapote, red grape, passion fruit, lychee, wild lime, cumquat and grapefruit they have been able to create their own selection of quality table wines. Rom humble beginnings during the early 1990's when two friends have been creating award winning fruit wines. The Pacific Blue wine is especially suited to those seeking new taste sensations. Now is your turn to come and enjoy these exclusive fruit wines that have been awarded at the prestigious wine shows.	EN

	Jarrah Ridge Winery	http://www.jarra hridge.com.au	Now you are invited to come and enjoy Jarrah Ridge wines that have been awarded for many outstanding medals in various wine shows. In order to promote their wines and let enjoy by them more people, their new cellar door facility at the winery in Herne Hill where are available all Jarrah Ridge wines.	EN
	Myalup Vines	http://www.mya lupvines.com/	Myalup Vines are a small family owned and operated vineyard and winery. The vineyard was established in 1995 as a weekend hobby has grown and today includes a Cellar Door and Winery. Here you are welcome to enjoy wine tasting in relaxed, natural surroundings. What is more, here you can enjoy summer concerts on the lawn – it is the perfect place to relax and wine down.	EN
Australia	Murdock Wines	www.murdockw ines.com	Located at the corner of Magnolia and Light Pass Rds, Vine Vale, it has been designed to deliver a wine and dining experience like no other. Besides, an art gallery has been incorporated, so you will be able come in and see some of the best artwork from some very talented local artists. At the new Barossa complex you are be able to experience their full portfolio of wines, both from the Barossa and from Coonawarra. Here you will have the opportunity to taste wines only available from Cellar Door and not available anywhere else.	EN

Nepenthe Wines	www.nepenthe. com.au	The name Nepenthe is drawn from one of the most famous works of historic Greek poet, Homer. The modern day Nepenthe has made its home in the lofty heights of the Adelaide Hills in South Australia – a stunningly beautiful region with a rolling tapestry of green hills, gum trees, vineyards and orchards. Your opportunity while in the Adelaide Hills to taste and purchase Nepenthe's internationally acclaimed award-winning range of premium wines and merchandise.	EN
Vasse Felix Winery	http://www.vass efelix.com.au/fr ames.htm	Located in the south western corner of Australia, Margaret River enjoys near perfect conditions for viticulture. Its west coast Mediterranean climate features mild, wet winters and warm, dry summers - ideal for the growth of high quality fruit. You are welcome to enjoy the wines of Vasse Felix Winery made of these grapes where you will enjoy of complex blend characters and aromas.	EN

Australia	Fergusson of Yarra Glen Winery	http://www.ferg ussonwinery.co m.au	The Fergusson vineyard was planted in 1968 with classic French grape varieties. You can sample the Fergusson's superb wines in the wine tasting room or with that special meal in the restaurant of this winery. The owners say that fine wine is always at its best when served with fine food. Overlooking the picturesque vineyard and constructed from solid native timbers – it is the Fergusson's restaurant. Fergusson of Yarra Glen also features a 20 seat private dining room appropriately named LOU LOU's which incorporates the concept of Master Class cooking demonstrations conducted by Louise Fergusson.	EN
Chile	Wine Society of Miguel Torres	www.migueltorr es.cl	The Wine Society of Miguel Torres found an ideal place to make wines in the Central Valley of Chile having presence here since 1979, when they acquired their winery in Curicó. Today you can visit the winery to see how Torres has established itself in this country of enormous wine traditions. At their winery you can fully appreciate the journey that wine makes from soil to bottle. A video will help you immerse yourself in the Torres universe. You will be able to see how and where the grapes are received, where they are made into wine and the process involved for ageing.	ES EN

	Wine Route in Valley of Maule	http://www.vall edelmaule.cl/siti o/index.htm	The Route of the Wine Valley of the Maule born as a form to bring to light the origin of the wines of the Valley of the Maule, its quality and excellence that are vouched for by the innumerable medals obtained in the main wine events of the world. You are invited to discover the valley where with a long winegrowing tradition it goes back to the times of the Spanish colonization, this zone counts today with more than 30 thousand hectares of vines cultivated.	ES
Chile	Train of Wine	http://www.tren delvinochile.cl	The Train of Wine will be your time machine and it will lead you to a time when steam engines were the main means of transport. Taking your trip you will experience emotions which will conjure us up to the beginning of the XX th century. The train will bring you in Santa Cruz along the main vineyards of the Colchagua valley. During the ride, you will enjoy an exquisite wine tasting while listening to a typical Chilean folk musician. You will go directly on a visit to a vineyard in the valley where we will go deeper in the fascinating world of wine, learning about its making and some tasting techniques at the very source.	ES EN

Chile	Route of the Wine of the Valley Aconcagua	http://www.quin taregion.cl/san felipe/ruta01_sa n_felipe.shtm	The route of the wine of the Valley Aconcagua is surrounded by colonial air. It was travelled through caring out for the main vineyards of the zone. The Province of San Felipe offers you the charm of the field and the life connected with the wine, the tourist circuit of the wine permits you to know the history of the vineyards, the processes of elaboration and of course, to tune up the palate for so delicate Concoction.	ES
Chile	Wine Route in Casablanca Valley	http://www.cas ablancavalley.c !	The creators of the wine route mission are to maintain and increase the power of Casablanca Valley's image and its denomination in the international and national areas. In response to the initiative to establish a Wine Route, the valley contractors have decided to extend their commitment. The contractors, wine producers and grape producers formed this association with the objective of protecting and diffusing the characteristics of Casablanca Valley, in all aspects connected with its original designation.	ES EN

	The Route of the Wine Valleys of Curicó	http://www.ruta delvinocurico.cl	The Route of the Wine Valleys of Curicó, located to less than 200 km to the capital of Chile, presents the union of 16 vineyards grouped to promote the tradition of the valley, through guided visits and special events. The extensive range of wines of this valley has obtained important recognitions, vouched for by the medals of gold, silver and bronze of prestigious international contests.	ES
	Las Niñas Winery	www.vinalasnin as.cl	The Dauré family after a trip of study to Chile and Argentina, in 1996 came back to Chile convinced that it is "promised land" because the Chilean wines conquered them. Eight French women are after the innovating wine project of in Apalta. On your tour you will be appreciated of good wine, beauty of the zone and a beautiful flowery natural pool.	ES FR EN
Chile	Haras de Pirque Winery	http://www.har asdepirque.com /index1.html	Haras de Pirque is in the southwestern part of Pirque, a prestigious winegrowing area situated in the Maipo Valley. The owner's objectives included launching a major winery project, and expanding and improving the existing thoroughbred farm. Haras de Pirque's name honors the country's oldest thoroughbred breeding stud, founded in 1892. Now you are invited to discover this winery.	ES EN

	El Principal Winery	www.elprincipal .cl	This vineyard seems to be lost at the end of a country road and the narrow asphalt road is the only reminder of its proximity to the capital city, but the Winery El Principal hides a separate world behind its entrance gates. While visiting the winery and its vineyards, you will enjoy a good wine that takes its name from the Indian who negotiated with the Spanish during the conquest of Chile, and on the banks of the Maipo River, at the foot of the Andes, El Principal leaves its name in the memory of its inhabitants.	ES EN DE
Chile	Portal del Alto Winery	www.portaldelal to.cl	The winery offers interesting meals, combining French cuisine with Chilean traditional flavours, where every dish has its own wine. It also offers the possibility to organize social events such as weddings, corporate meetings, among others. Here you will enjoy the hospitality and wine culture where it is emphasized.	ES EN

Clos Aplata Winery and Guest House	http://www.clos apalta.cl/tours.p hp	On behalf of Alexandra Marnier Lapostolle, the owners will be glad to host you in Clos Apalta Winery to show how their unique wine is made. Throughout their facilities you will see how gravity plays an important role to gently create our Clos Apalta wine. You will admire a wonderful setting in which wine industry blends perfectly with design. The tour will take a bit more than an hour, and you will be introduced into the winemaking world, finishing with a tasting of Casa Lapostolle wines, which will be longing to be a part of your experience.	ES EN
Viu Mament	www.viumanent .cl	Here you are welcome to enjoy a full rounded experience with Viu Manent wines. The offered program is set in motion at the visiting centre "La Llavería", a XX th century Estate that faithfully illustrates Chilean epoch architecture, the Estate and unveil its history. Then, visit the vineyards on vintage horse-drawn carriages, the cellar, wine-making process and wine tasting by the wine vat, return to La Llavería, choices of reserve wine tasting and finally you visit the wine store and Emporium.	ES EN

	Bisquertt Winery	www.bisquertt.cl	In the winery you can taste the best wines, its varieties and discover the result of years of tradition in winemaking at the Tasting Salon. The palce is specially conditioned for you where you can discover the magic of Colchagua in each Bisquertt wine tasting.	ES EN
Chile	Santa Cruz Winery	www.vinasanta <u>cruz.cl</u>	In Santa Cruz winery you are welcome to enjoy an exceptional winery tour that will be much more than just a winery tour. You may begin your tour while enjoying with a cable car and indigenous village. Then you can visit astronomical and gastronomical centres and finish your tour with tasting.	ES EN
	Santa Helena Winery	www.santahele na.cl	The Santa Helena Winery was founded in the 1940's with a vision of exporting Chilean wine all around the world. After sixty years of the work, the owners are proud to be among the top of ten Chilean wine exporters. You can discover the winery that vineyards represent 20% of all vineyard in Chile.	ES EN

	Montes Winery	www.monteswin es.com	You invited to visit the new winery in Apalta, which boasts the most sophisticated wine-making technology. Inside the wine cellar you can observe the gravitational system that they use to move the wines, while out in the vineyards you can enjoy a view of the steep hillsides where the best grapes for our Montes Alpha M, Montes Folly and Purple Angel wines are produced.	ES EN
Chile	Estampa Winery	www.estampa.c om	You are welcome to visit Estampa winery and enjoy tours of the winery which combine personalized service with an educational touch to create an unforgettable experience. Tours start in the blend garden where you will receive hands-on experience with the different grape varieties where you can compare the leaves of the previously confused Carménère and Merlot vines, taste grapes, and appreciate the differences between different grape varieties. Later, you will be given a view of the winemaking facilities and the vineyards before passing through our laboratory and tasting wines from each of Estampa's ranges. It is interesting to mention that Estampa was the first organized wine-tourism route en Chile.	ES EN

	Emiliana Vineyards	www.emiliana.cl	Emiliana Vineyards invites you to an unique and unforgettable experience where you will enjoy the beautiful and natural surroundings of the gardens and organic vineyard. Additionally, you will be invited to participate in the tasting of the internationally recognized and award winning premier red and white organic wines. The complete dedication of the people who work the land, and delicately handle the vineyards with the greatest of care and respect that nature deserves is reflected in the final result – the highest quality wines from the famous and mystical Chilean Casablanca Valley.	ES EN
Chile	Donosa House	www.casadono so.cl	The company was funded in 1989 when Michel Paoletti came to Chile from Tahiti when most of the traditional family vineyards were in trouble. After visiting extensively al wine producing regions, he found that the Maule Valley offered a great potential, recognized in the past, and strangely forgotten lately. Now you are invited to discover the winery which is named in honour of the previous owner of the mansion of Lucía Donoso Gatica.	ES EN

France	Allimant – Laugner Winery	http://www.alli mant- laugner.com/Ele mentsSousRubri que.aspx?SITE= GALLIMA&RUB= 1	In this winery you are invited to visit the cellars where the wines mature in hundred-year-old barrels. You will also explore the vineyards at any time of the year with a guided tour. It is interesting to mention, that this is the most authentic way of encountering the winegrower among his vines. At the end of your visit, you will be welcomed to a country cellar for a pleasant wine tasting.	EN
Greece	Georga's Family Organic Wines	www.geowines. gr	You are welcome to visit the winery which grown grapes are certified by EU institutions because no synthetic chemicals are used throughout the grape and wine production. This family's owned arid vineyards are located at traditional wine making Mesogaia sunny basin in Attica, east of Athens, old vine zone where grape cultivations are registered in this region since 2,500 years ago. The family invites you to take a tour in the old vineyard of Mesogaia, visit wineries at Mesogia and also a number of Byzantine small privet chapels dispersed in the vineyard.	GR EN DE FR
Greece	Skouloudis Estate	www.agroktima. gr	Anyone who visits the Skouloudis Estate is amazed by the balance between the modern equipment of the winemaking and bottling facilities and the natural beauties of the vineyard and its surroundings. The unique and magical combination of the vines with the roses and cherry-trees will fill your heart with joy and delight. Those, who have been here before, have described it as heaven on earth, while all of them have been impressed and amazed by its natural beauty and now you are warmly welcome to stop and have a pleasant time here.	GR EN

Embona Winery	www.emery.gr	While the precious winery secrets, reaching far back to the years of the Rhodian Knights gently intermingle with the Mediterranean's fervour and saltiness, Oinotheque Emery consigns values unchangeable over time. The respect for quality, tradition and values has remained constant and has led the way to the third generation of the Triantafillou family, opening tasty pursuits and new horizons. On your tour in the winery, you also can see the old distillery in the city of Rhodes and can enjoy of free wine tasting.	GR DE EN
Kellari Papachristou Winery	www.kellari.gr	The family winery was started in 1994 to cover the vinification demands of the privately owned vineyard in Peania in Attiki. It owns up-to-date mechanical equipment for the pickup of the grapes from the vineyard and the vinification in modern wine-press and stainless steel tanks. Moreover, it includes a traditional stone building, constructed with materials and stone from the area of Peania. Everything you can see on the tour to the winery and in its cellar you will become acquainted with and taste the products of Papachristou family.	GR EN

Hungary	Laposa Family Winery	www.bazaltbor. <u>hu</u>	The tavern of the Laposa Family Winery is located at the middle of the Aouthern side of hill Badacsony in wonderful scenery. With the cellar and tavern built in the vineyards the owners intended to hand down the vineyard atmosphere characteristic for the Pannon region. The respect of traditions and the work of their ancestors is determinant in wine-growing and vinification as well. You will be welcome for wine tasting and will be presented the special world of vineyards, the wonders born from the harmony of God, nature and human work.	HU EN DE
	Istvany Pinceszet Winery	http://www.istva ndy- pinceszet.hu/		HU
	Monarchia Winery	www.monarchia winery.com	Monarchia Winery welcomes wine lovers who seek premium quality, handcrafted and unique wines with limited availability. The owners are proud to offer a wide choice of wine tours and tasting which include a cellar visit, a review of wine making technology and procedures as well as different tasting flights. On your visit you will be delighted by individual attention and a unique experience. They are looking forward to sharing their enthusiasm with you.	HU EN
	Tokaj Disznókö Winery	www.disznoko.h <u>u</u>		HU

Italy	The Road of the Noble Wine of Montepulciano	http://www.stra davinonobile.it	While visiting this winery, you will be kept into the heart of the local wine production, the life on the country.	IT EN
	Salis Estate	http://www.sert olisalis.com	Palazzo Salis sites was built between 1630 and 1690 as the residence of the Salis family, who were the governors and civic officials of the Grigione government of Valtellina. Here you will be invited to take a visit the main courtyard, the Grand Staircase, the Festival Hall, and the reading hall and most important the sixteenth-century wine cellars which have been restored to their original structure. In addition, you will discover the wine ageing cellars and the Cart Court and the ancientcold storage room.	IT EN
Italy	Montevetrano Winery	http://www.mon tevetrano.it	Your visit in Montevetrano winery is composed of two parts. Firstly, the private one, belonging to the main house. Since the end of the 700s, barrels have been dragged by ropes up steep stone stairways. Then the second part was built as an area entirely dedicated to efficient production. The Montevetrano cellar is surrounded by greenery – vinification area, processing area, warehouse, barrel cellar and some small offices. Your visit will conclude with a tasting session in the foyer of the main house.	IT EN
	Le Strie Winery	www.lestrie.it	Despite the fact that Le Strie is a very small firm and on the winery you can find somebody only when works have to be done, they organize guided tours in the winery as well as in the vineyards. Moreover, you will be invited to wine tasting after the tour.	IT EN DE JP

Italy	Arturo Pelizzatti Perego Cellar	www.arpepe.co m	Arturo Pelizzatti Perego Cellar is a small wine growers and makers who keep alive the centuries-old, five generations tradition of the family producing a typical Valtellina wine. If you wish to come to Valtellina, the owners will be pleased to welcome you in their cellar, just at the entrance of Sondrio, and to let you discover the fragrances, tastes and nature of this valley. In the process of wine-making they reject the procedures imposed on wine maker by the fashion and believe that it is the most important to follow with care the traditional techniques, focusing to achieve the quality that made so famous Valtellina wine in the past.	IT EN DE NO
	Aldo Rainoldi Wine Home	http://www.rain oldi.com	The wine home focuses on producing red wines obtained from what can be considered the noblest Italian native grape variety – Nebbiolo. Its wines allow the production of a great wine that combines body and elegance with longevity and easy digestibility. The slogan of the company is "the wine as culture". You are welcome to a guided visits and tasting where you have a great possibility to share this passion for the wine.	IT EN DE

New Zealand	Villa Maria Estate	www.villamaria. co.nz	Villa Maria is one of New Zealand's leading winemakers, largest and most celebrated family owned wineries, it has been New Zealand's leading wine award winner, both nationally and internationally since the early 1980's and now you have an exclusive possibility to take a winery tour and to see the winery which was founded 1961. It is interesting to mention that some of Villa Maria's many recent achievements include being named amongst the world's 50 great wine producers by American magazine Wine Spectator and being named New Zealand Wine Company of the Year at Australia's Winestate Wine Awards.	EN
pug	Stonyridge Vineyards	www.stonyridge. <u>co.nz</u>	The Stonyridge vineyards invites you to take a public or private tour of the wineyard and winery, and sample the best reds in New Zealand. Besides, you have a possibility to sample organic, hand-picked olives and olive oil from this award-winning olive grove.	EN
New Zealand	Mission Estate	www.missionest ate.co.nz	Established in 1851, Mission Estate is New Zealand's oldest winemaker and presents over 150 years of experience and passion. Housed in an elegantly restored historic seminary building with sweeping views of Napier, Mission Estate offers you a year round complete wine experience and a visit to the cellar door provides an opportunity to try the extensive range of wines and for those interested in history.	EN

	Allan Scott Wines	http://www.alla nscott.com	Here you are invited in the winery tour where you can enjoy the full complement of currently released, including those of limited release and occasionally selected library wines. What is more, a wide range of wine-related items, Allan Scott Wines branded products and unusual gifts are also available.	EN
	Rockburn Wines	www.rockburn.c o.nz	Rockburn Wines opened their new tasting room to the public in early September 2006. Set within the fully-operational winery, it allows you to see the sights and smell the aromas of the premium wines in production. Through the new tasting facility, Rockburn is able to promote its wine portfolio, both to existing customers and the expanding wine tourism industry in Central Otago. Here you will have the opportunity to taste the full product range from award-winning ones.	EN
New Zealand	Rafanelli Winery	http://www.araf anelliwinery.co m/	The winery is small and family operated focusing on quality over quantity. Here family work hard at maintaining a tradition of producing premium grapes and handcrafting world class wines. The quaint and rustic winery sits on a knoll overlooking the scenic Dry Creek Valley and is surrounded by some of terraced hillside vineyards. In addition, these wines can be purchased only in the winery and the family always looks forward to welcoming you in their winery personally.	EN

	Coopers Creek Cellar	www.cooperscr eek.co.nz	The winery offers one of the most picturesque vineyard settings in the region and is a great place to try our award-winning range of wines which include all grape blends from each of the principle viticutural regions of New Zealand. Moreover, in the summer months you can enjoy the vineyard sculpture exhibitions, live jazz and the annual Vintage Al Fresco Festival. Also, you can take a virtual wine tour on the web site.	EN
	Ascension Vineyard	www.ascension vineyard.co.nz	Winery and vineyard tour is a must for a fascinating and personal insight into Ascension. There they will share the passion for wines and vines with you on an informative and entertaining tour. During this time you will explore the vineyard, winery, and taste at least six wines. In the words of the owners, the life is too short to drink boring wine. They insist that the best way to enjoy their wines is on a visit to the vineyard which includes a restaurant and regularly plays host to events and outdoor concerts that range from jazz and opera, to comedy and contemporary music.	EN
New Zealand	Brick Bay Wines	www.brickbay.c o.nz	Brick Bay Wines invite you to enjoy overlooking the lake and vineyard by tasting these wines. Here you will have a unique wine experience while visiting the Glass House where the winery is established.	EN

Goldwater Estate	www.goldwater wine.com	Goldwater Estate was established in 1978 when the owners pioneered winegrowing on Waiheke Island with the planting of the Island's first vinifera vineyard. Personalised tasting and vineyard tour is available in the estate. What is more, various events can be held here because it is fully prepared and equipped.	EN
Kennedy Point vineyard	www.kennedyp ointvineyard.co m	Kennedy Point Vineyard is located on the south-western side of Waiheke Island, and focuses on growing and producing Cabernet Sauvignon and Syrah wines that reflect the essence of this land. You are invited can relax and roam Kennedy Point's 13 acres of vineyard, olive groves, pasture and surrounding waterfront areas. The winery decks are tucked among the Pohutukawa trees overlooking Waiheke Island's Kennedy Bay, and are the perfect setting to sample a range of fine wines.	EN
Montana Wines	www.montana. co.nz	This was the first winery in Marlborough when it opened in 1976 and today it features a tasteful restaurant, retail store, tasting rooms, wine education facility and even a small theatre. Winery tours give you the opportunity to see the first Coquard Champagne press in the southern hemisphere and the revolutionary grape tipper tanks – the first of their kind in the world. Other attraction is the imposing cuve room, where some of Montana's premium red wines are fermented in oak.	EN

	Millton Vineyards and Winery	www.millton.co. nz	The Millton is a wonderful winery to visit. It was established in 1984 and sits on the banks of the Te Arai River, near Manutuke, where early settlers first planted grapevines in 1871. The winery has won numerous gold medals, and several trophies at National and international wine competitions. In addition, the winery welcomes you where after the visit you can stay in the gardens to rest or have a picnic.	EN
New Zealand	Sacred Hill Winery	www.sacredhill. com	Sacred Hill is a beautiful winery, located in the low-lying hills to the west of Napier. The Sacred Hill was born in the mid 1980s after more than a century of pastoral farming in the area. Pasture made way for grapevines; winery buildings replaced farm sheds, conversations about grape varieties replaced talk of livestock. Its cellar door is known for its friendly, knowledgeable staff and its relaxing yet sophisticated ambiance. The winery produces a range of wines, including both affordable drink now varieties, specialist wines and wines of note.	EN
	Fairhall Downs Estate Wines	www.fairhalldo wns.co.nz	Fairhall Downs Estate Wines is located on Wrekin Road at the head of Marlborough's Brancott Valley. The first vines were planted in 1982 and first wine release in 1996 achieved immediate success being awarded a Gold medal and Trophy. Sample Marlborough's unique landscape attractions and visit the Fairhall Downs Estate, where some of the award-winning wines making the region famous can be tasted.	EN

New Zealand	Forrest Estate Winery	www.forrest.co. nz	Forrest Estate combines hospitality with quality Marlborough wines. On the wine tours of the vineyard and winery the owners will take you through the vineyard, winery and, of course, wine tasting. You can also meet and admire the work of Timothy Mark, artist in residence. Forrest Estate offers a Quintessential Marlborough experience – from the riverstone wall at the State Highway 6 entrance, to the warm welcome and award winning wines at the cellar door. Taste your choice of wines at the bar with the staff, take time out to relax in the gardens among the trees and sculptures or chat with the resident sculptor about his work, or just bring a picnic and enjoy it with a glass of Forrest wine.	EN
New	Wither Hills Winery	www.witherhills. co.nz	Newly opened the iconic Wither Hills Tasting Room and Cellar is the realization of a dream that was created a centre of excellence which will become a showcase for the New Zealand wine industry. The state-of-the-art development is perfectly integrated with the landscape - with building materials, colours and scale reflecting the natural environment of the Wairau Valley. The Tasting Room is a delightful place to relax and sample the wines of Wither Hills. It is said that it is an ideal environment to take in the beauty of Marlborough, while enjoying some of highest quality wines.	EN

	Wairau River Wines	www.wairauriver wines.com	Wairau River Wines takes its name from the river on whose banks Pwhere the owners planted their first vines in 1978, Wairau being the Maori name for 'many waters'. Wairau River Wines welcome you where you can enjoy the finest wines and even take indoor or outdoor lunch in the restaurant or enjoy the wine tasting in the cellar doors.	EN
and	Te Mãnia Estate	www.temaniawi nes.co.nz	Te Mãnia Estate, a small family owned vineyard, welcomes you to visit the cellar door and tasting room at the Grape Escape complex where you will not only find Te Mãnia wines on offer but also Richmond Plains wines. The wine growers invite you to sample a range of our wines, enjoy a platter with their wine or stay for a meal at the Grape Escape Cafe, stroll around the gardens, or explore the adjacent boutique art gallery and specialty stores.	EN
New Zealand	Pegasus Bay	www.pegasusb ay.com	Pegasus Bay, located in the Waipara district of Canterbury, invites you for wine tasting every day of a year. As you approach the winery from the south, you will be struck by its distinct architecture and carefully planted gardens where some of the releases are regarded by many as amongst the very best produced in New Zealand. While visiting the winery be sure to sample Pegasus wines with food at the award winery restaurant, where the emphasis is on freshness and simplicity using predominantly locally grown ingredients.	EN

	Peregrine Wines Winery	www.peregrine wines.co.nz	The winery of Peregrine Wines is must to be seen as it has won awards from the London based Architecture Review magazine and the NZ Institute of Architects. Peregrine Wines welcomes you for wine tasting or to enjoy this great place for a picnic. Moreover, the cellar doors are always available for you to buy these awarded wines.	EN
	Quartz Reef	www.quartzreef. co.nz	Quartz Reef, situated in the heart of the Central Otago wine region, produces and specialises in premium sparkling wine which won a host of gold medals in New Zealand and Australia. You are warmly welcome for tasting in Quartz Reef as well as in its "No Frills" Winery and cellar door in the Cromwell industrial area.	EN
Portugal	Rozes Porto	www.rozes.pt	The brand of "Porto Rozes" you can identify everywhere just with the first glance to its bottle because it was choose so that would allow simultaneously identify not only the brand but also the Port Wine. It was a bottle resembling to old Portuguese bottles, with the gargle involved in sulphur paper and the cork sealed with wax. Here you are invited to free entrance with wine tasting and guided visit to see how the Port wine is made from 1855.	PT FR EN

	Graham's Port	http://www.gra hams-port.com/	The Graham's Visitors' Centre operates from within the Graham's lodge, built in 1890 for the storage and maturing of the company's wines in the best possible conditions. Graham's Port Wine Lodge welcomes you offering a highly informative guided tour of the lodge, provided by a team of trained guides. The tour includes a slide show and a visit through the working lodge area along corridors of casks and vats, in which Graham's Port is patiently aged. The lodge is still in use today, making Graham's one of the very few working Lodges still operational after 100 years.	PT EN FR
Portugal	Quinta Do Vesuvio	www.quintadov esuvio.com	You are warmly welcome to visit Quinta do Vesuvio - the most spectacular Quinta in the Douro valley, located in the wild and serenely beautiful eastern reaches of the Upper Douro valley. Vesuvio is set in the prime wine growing area of the demarcated Port region, the oldest demarcated wine region in the world, the limits of which were set in 1756. This enormous property commands a spectacular site on the south bank of the river Douro, between the Numão and Lavandeira castles, built to control the ancient river crossing in the XI th and XII th centuries.	PT FR EN

	Croft Port	www.croftport.c om	The House of Croft was founded over three hundred years ago. The earliest evidence of the firm's activity as a Port shipper dates from 1678, coincidentally the year of the first ever recorded shipments of Port wine. It invites you to visit its wine lodges located in Rua Barão de Forrester. While your tour you will enjoy free visit and tasting, Port and chocolate pairing, opening of Croft Vintage with tongs, special wine-tasting and cocktail snack and also exclusive special programs such as Fado, Serra Cheese and Vintage Croft.	PT FR EN
Portugal	Fonseca Porto	www.fonseca.pt	Situated in the Douro Valley Region, a World Heritage site, Quinta do Panascal is open to everyone wishing to visit one of the most famous quintas in the region. The majestic property is located on the banks of the river Távora. The tour guides you through the vineyards and talks about the history of the company, the estate, the Douro Region and, the famous wines produced by Fonseca Port. In the visitor's room, which has a dazzling view of the Távora valley, you are offered a wine tasting while watching the company's video.	PT EN FR

	Taylor's Port	www.taylor.pt	Taylor's, accepted by most wine authorities to be the greatest of all port shippers, invites you to a pleasant and informative tour of its famous lodges at Vila Nova de Gaia. During the tour you will be given the opportunity to learn about the fascinating history of Port wine, as well as that of the House of Taylor Fladgate making it one of the oldest Port companies. Upon completing the free of charge tour, you are invited to taste Port wines in the elegant Library Room. What is more, you can taste the aromatic Olive oil from Quinta de Vargellas, one of the world's great classic vineyards.	PT EN FR
South Africa	Simonsvlei	www.simonsvlei. com/	Simonsvlei is a truly committed South African company, driven by a global market focus and a passion to create value for its market. It approaches world markets with confidence and understanding. Serving a broad range of wines to a broad range of markets, Simonsvlei is able to tailor its wines to customers' specific requirements. They invite you to take a cellar tour and to enjoy wine tasting of this high quality wine from South Africa.	EN

Cabriere Estate	www.cabriere.c o.za/	The Cabrière Estate situated on the banks of the Franschhoek river, was granted to the French Huguenot refugee farmer Pierre Jourdan on the 22 December 1694. The Pierre Jourdan tasting cellar, situated adjacent to the Haute Cabrière cellar restaurant, offers you an auditorium within the maturation cellar, as well as tasting facilities, for you to fully enjoy and experience Pierre Jourdan and Haute Cabrière wines at there origin.	EN
Kleinbosch Estate	www.kleinberg. co.za	You are warmly invited to come spend a day with your family or your corporate group at Kleinbosch Estate where you can enjoy of wine tasting of own range of wines, cheese platters from locally produced cheeses, light lunches or snacks from the deli, a range of goodies from the country pantry or the coffee pot. What is more, the company has not forgotten the children coming in the estate with parents – they can entertain on large jungle gym, trampoline or haystack.	EN

South Africa	Fairview Wine Estate	www.fairview.co	You are welcome to the home of Fairview wines which is a 300ha farm on the south-west-facing slopes of Paarl Mountain, a granite rock outcrop in the heart of the Paarl wine district, viticulturally among the most historic and influential areas of the Cape wine lands. Standing among the lavender beds in the terraced front garden of the winery, you will look out across rolling fields and see distant flat-topped Table Mountain, a world-famous landmark standing guard over the city of Cape Town while enjoying the wine tasting.	EN
	Vrede en Lust Winery	www.vnl.co.za	The Vrede en Lust winery is the product of the legendary Gunter Brozel's expert cellar design initiative, coupled with the architectural prowess. The winery invites you to experience Vrede en Lust from the vine to the wine. It offers free tasting while you will enjoy different choices and will appreciate your time there.	EN

South Africa	Stellenbosch Wine Routes	http://www.win eroute.co.za/	The original Stellenbosch Wine Route was founded in 1971 and has been promoting its members for more than 30 years. It represents more than 200 wine and grape producers within the boundaries of the Stellenbosch Wine of Origin classification. New improved maps will guide you on your tasting tour. You may start at any cellar of your choice and include as many as you like. Daily wine tasting, cellar tours and sales are offered at most cellars and many of these have restaurant and picnic facilities. Winemakers have been preparing for your visit for more than 320 years and today you have a great possibility to experience the finest wines, warm hospitality and memorable moments.	EN DE
Switzerland	Plozza Wines	http://www.ploz <u>za.ch</u>	The steep hillsides of the valley were by far not ideal for wine farming. However, winegrowers realized that once a possibility for wine growing is created, wonderful grapes would grow on this sun blessed location. If you would like to plan a slightly unusual trip for yourself, your friends or your company, a wine tasting tour at Plozza Wines in Briusio could be the ideal alternative. The visit includes a tour of the production and storage rooms as well as the wine tasting.	IT EN DE

	La Torre Winery	http://www.la- torre.ch/	The winery is always gladly looking forward to your visit. It invites you to examine the wine cellar in Marcel Zanolari – a small leadership of the wine cellar in Bianzone. It introduces you the different storage possibilities and reforms that are made here. Also, you have a great possibility to taste its wines in the tasting.	DE
The United States of America	The Valley of the Moon Winery	www.valleyofth emoonwinery.c om	The Valley of the Moon winery presents a unique flavour of California. The fine balance of ancient and modern translates into a world-class selection of perfect wines. Since the beginning in 1860, the winery has been defined by passion. Although new technologies are used for the wine production, the passion is the same and it helps to create the wines of exceptional quality and you are welcome to take a visit in the winery, the vineyard as well as participate in various events and Luna Club.	EN
The United	Vineyard Estate	www.vjbcellars. com	Vineyard Estates welcomes you to join for a seated tasting for a unique tasting experience. Vineyard Estate invites you for featuring award winning Italian and traditional varietals as well as compare and contrast the current release and barrel wines and to explore the Italian heritage and winemaking techniques involved from the grape to the glass.	EN

W Ale	nestreet Vines. exander stain Estate	www.stonestreet wines.com	At the tasting room in the Alexander Valley, the winegrowers will share with you their wines, their philosophy about viticulture and winemaking, and some incomparable views of the Mayacamas Mountain range where their vineyards are located. You will have the opportunity to taste limited-production, vineyard-designated wines, some of which are available only in our tasting room.	EN
----------	---	------------------------------	---	----

NOTE:

DE – German

EN – English

ES – Spanish

FR – French

GR – Greek

HU - Hungarian

IT - Italian

JP - Japaneese

NO - Norwegian

PT – Portuguese